

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 102/2008

της 26ης Σεπτεμβρίου 2008

για την τροποποίηση του παραρτήματος VI (σχετικά με τις κοινωνικές ασφαλίσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής αποκαλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα VI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 159/2007 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ της 7ης Δεκεμβρίου 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 647/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2005, για την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 629/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, για την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η απόφαση του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση C-299/05, η οποία ακυρώνει ορισμένα χωρία του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 647/2005, και η απόφαση του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ στην υπόθεση E-5/06 πρέπει να ληφθούν υπόψη,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα VI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
 - «— **32005 R 0647**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 647/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 1).
 - **32006 R 0629**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 629/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2006 (ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 1).».
2. Το κείμενο της προσαρμογής ιγ) του σημείου 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] αντικαθίσταται από το εξής:
 - «ι) Το παράρτημα Ια τροποποιείται ως εξής:

Το στοιχείο β) υπό τον τίτλο “ΚΕ. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ”, το στοιχείο γ) υπό τον τίτλο “ΚΣΤ. ΣΟΥΗΔΙΑ” και τα στοιχεία δ) έως στ) υπό τον τίτλο “ΚΖ. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ” δεν ισχύουν ως προς τα κράτη ΕΖΕΣ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 8.5.2008, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 1.

Παρόλα αυτά, τα αποτελέσματα της εγγραφής του επιδόματος διαβίωσης αναπήρου στο στοιχείο δ) υπό τον τίτλο “ΚΖ. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ” διατηρούνται αποκλειστικά και μόνο ως προς το τμήμα “κινητικότητα” του εν λόγω επιδόματος.

ii) Στο παράρτημα Ια προστίθενται τα εξής:

ΚΖ. ΙΣΛΑΝΔΙΑ

Ουδέν.

ΚΗ. ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ

α) Επιδόματα τυφλών (Νόμος περί της χορήγησης επιδομάτων τυφλών της 17ης Δεκεμβρίου 1970).

β) Επιδόματα μητρότητας (Νόμος περί της χορήγησης επιδομάτων μητρότητας της 25ης Νοεμβρίου 1981).

γ) Συμπληρωματικές παροχές ασφάλισης γήρατος, επιζώντων και αναπηρίας (Νόμος περί συμπληρωματικών παροχών ασφαλίσεως γήρατος, επιζώντων και αναπηρίας της 10ης Δεκεμβρίου 1965, όπως αναθεωρήθηκε την 12η Νοεμβρίου 1992).

ΚΘ. ΝΟΡΒΗΓΙΑ

α) Εξασφάλιση ελάχιστης συμπληρωματικής σύνταξης σε εκ γενετής ανάπηρα άτομα ή άτομα που έμειναν ανάπηρα σε μικρή ηλικία, σύμφωνα με τα άρθρα 7-3 και 8-4 του νόμου περί εθνικής ασφαλίσεως της 17ης Ιουνίου 1966 αριθ. 12.

β) Ειδικές παροχές σύμφωνα με το νόμο αριθ. 21 της 29ης Απριλίου 2005—»

3. Το κείμενο της προσαρμογής ιδ) του σημείου 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] αντικαθίσταται από το εξής:

«Στο παράρτημα ΙΙΙ(Α) προστίθενται τα εξής:

36. ΙΣΛΑΝΔΙΑ–ΔΑΝΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

37. ΙΣΛΑΝΔΙΑ–ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

38. ΙΣΛΑΝΔΙΑ–ΣΟΥΗΔΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

39. ΙΣΛΑΝΔΙΑ–ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

40. ΝΟΡΒΗΓΙΑ–ΔΑΝΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

41. ΝΟΡΒΗΓΙΑ–ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.

42. ΝΟΡΒΗΓΙΑ–ΣΟΥΗΔΙΑ

Άρθρο 10 της Σκανδιναβικής Σύμβασης περί κοινωνικής ασφαλίσεως της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την κάλυψη των επιπλέον εξόδων ταξιδιού σε περίπτωση ασθένειας κατά την παραμονή σε άλλη Σκανδιναβική χώρα, με συνέπεια να καθίσταται αναγκαίο ακριβότερο ταξίδι επιστροφής στη χώρα διαμονής.»

4. Το κείμενο της προσαρμογής ιε) του σημείου 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] διαγράφεται.
5. Το κείμενο της παραγράφου 1, υπό τον τίτλο «ΚΗ. ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ» στην προσαρμογή κ) του σημείου 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου], διαγράφεται.
6. Στο σημείο 2 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου] προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
 - «— **32005 R 0647**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 647/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 1).
 - **32006 R 0629**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 629/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2006 (ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 1).».
7. Το κείμενο της προσαρμογής ιδ) του σημείου 2 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου] διαγράφεται.

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 647/2005 και (ΕΚ) αριθ. 629/2006, στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2008, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Η Α.Υ. Ο Πρίγκιπας Νικόλαος του ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις